

# ශාසනාවතරණය

මහාචාර්ය

## රේරුකානේ වන්දවීම

(සාහිත්‍ය වක්‍රවර්ති, පණ්ඩිත, ප්‍රචචන විශාරද,  
අමරපුර මහා මහෝපාධ්‍යාය ශාසන ශෝභන, ශ්‍රී සද්ධර්ම ශිෂ්‍යෝමණි)  
මහානායක ස්වාමීපාදයන් වහන්සේ විසින්  
සම්පාදිතයි.

රේරුකානේ වන්දවීම මහනායක නිමියන් විසින් රචිත ශාසනාවතරණය නමැති පොතෙන් "ස්ත්‍රීන් හා සබඳකම් පැවැත්වීම" යන මාතෘකාව යටතේ ලියවී තිබුණු පිටු අංක 211 සිට 216 දක්වා පිටු පිටපත් කර ධම්ම දානයක් ලෙසට මෙසේ ඉදිරිපත් කරණ ලදී. - dhammikaweb

## ස්ත්‍රීන් හා සබඳකම් පැවැත්වීම

පැවිද්දන්ට ඉතා ම හිතවත් පිරිස ඉතා ම උපකාරක පිරිස උපාසිකා පිරිස ය. ඔවුන් ගේ උපකාරය නැති නම් පැවිද්දන්ට මේ බුදුසස්ත පවත්වා ගෙන යෑමට ද අපහසු ය. එහෙත් පැවිද්දන් ගේ විනාශයටත් නොයෙක් විට හේතු වන්නේ ස්ත්‍රීය ම ය. මේ සස්තෙහි ස්ත්‍රීන් නිසා පරිහාණියට පත් වූ පැවිද්දෝ බොහෝ ය. සාමාන්‍ය පැවිද්දන් තබා ධ්‍යාන ලබා අහසින් යමින් සිටි ඇතැම් පැවිද්දෝ ද ස්ත්‍රීන් නිසා පරිහාණියට පත්වූහ. එ බැවින් පැවිද්දන් විසින් ස්ත්‍රීන් හඝනය කිරීම ඉතා පරෙස්සමෙන් කළ යුතු ය. පැවිද්දන් හට මේ උපකාරක ස්ත්‍රී වර්ජනයත් නො කළ හැකි ය.

ඇය හා සම්බන්ධකම් පැවැත්වීමත් බරපතල කරුණෙකි. එබැවින් තථාගතයන් වහන්සේ පිරිනිවීමට සමීප කාලයේ දී ආනන්ද ස්ථවිරයන් වහන්සේ “ස්වාමීනි භාග්‍යවතුන් වහන්ස; අපි ස්ත්‍රිය කෙරෙහි කෙසේ පිළිපදින්නමෝ ද” යි විචාළහ. තථාගතයන් වහන්සේ “අදස්සනං ආනන්ද” යනුවෙන් “ආනන්දය, **තොපට ස්ත්‍රිය තො දැකීම යහපතැ**” යි වදාළ සේක. ආනන්ද තෙරුන් වහන්සේ “ස්වාමීනි, භාග්‍යවතුන් වහන්ස, ස්ත්‍රිය දක්නට ලැබෙනවා නම් කෙසේ පිළිපදින්නමෝද”, යි විචාළහ. තථාගතයන් වහන්සේ “අනාලාපෝ ආනන්ද” යනුවෙන් “ආනන්දය, දුටහොත් කථා තො කිරීම තොපට යහපතැ” යි වදාළ සේක. “ස්වාමීනි, භාග්‍යවතුන් වහන්ස, ස්ත්‍රිය කථා කළ හොත් කෙසේ පිළිපදින්නෙමුද” යි අනද හිමියෝ විචාළහ. එකල්හි තථාගතයන් වහන්සේ “සති ආනන්ද උපට්ඨපේතබ්බා” යනුවෙන් සිහිය පිහිටුවා ගත යුතු යයි වදාළ සේක. සිහිය පිහිටවා ගැනීම යි කියනුයේ -

**“ඵථ තුමිහේ හික්ඛටෙ, මාතුමත්තිසු මාතුචිත්තං උපට්ඨපේථ. ගහිතිමත්තිසු ගහිතිචිත්තං උපට්ඨපේථ. ධිතුමත්තිසු ධිතුචිත්තං උපට්ඨපේථ.”**

යන අවවාද පරිදි මවු තරමේ ස්ත්‍රියක හා කථා කරන කල්හි මවක යන සිත තබා ගෙන ද, නැඟණියක තරමේ ස්ත්‍රියක් හා කථා කරන කල්හි නැඟණියක යන සිත තබා ගෙන ද, දුටක පමණ ස්ත්‍රියක හා කථා කරන කල්හි දුටක යන සිත තබා ගෙන ද කථා කිරීම ය. සිහියෙන් තොර ව පමණට වඩා ස්ත්‍රීන් ආශ්‍රය කිරීමෙන් විය හැකි විපතෙහි බරපතල බව මේ කථාවෙන් දැන හැකි ය.

පෙර සැවැත් නුවර මව ද පුතා ද වන හික්ෂුණියක් හා හික්ෂුවක් වස් එළඹුණහ. ඒ දෙදෙන නිතර ඔවුනොවුන් දක්නට කැමැත්තෝ වූහ. මව් නිතර පුතා දක්නට යන්නට ද පුතා නිතර මව දක්නට යන්නට ද පුරුදු වූහ. ක්‍රමයෙන් ඒ දෙදෙනා අතර සම්බන්ධය වැඩි විය. එයින් අන්‍යෝන්‍ය විශ්වාසය වැඩි විය.. කල් යෑමෙන් පුතාට මේ මාගේ මවය යන හැඟීම නැති විය. මවට ද මේ මාගේ පුතාය යන හැඟීම නැති විය. අන්තිමට අසද්ධර්ම ප්‍රතිසේවනයෙන් ඒ දෙදෙනා ම පැවිද්දෙන් පිරිහුණෝ ය. ඒ

කාරණය හික්ෂුහු දැන තථාගතයන් වහන්සේට සැලකලෝ ය. එකල්හි බුදුරජාණන් වහන්සේ මෙසේ වදළ සේක.

“නාහං හික්ඛවේ, අඤ්ඤං ඒකරූපමිපි සමනුපස්සාමි, ඒවං රජනීයං ඒවං කමනීයං ඒවං මදනීයං ඒවං ඛන්ධනීයං ඒවං මුච්ඡනීයං ඒවං අන්තරායකරං අනුත්තරස්ස යෝගක්ඛෙමස්ස අධිගමාය. යථයිදං හික්ඛවේ, ඉත්ථිරූපං. ඉත්ථිරූපේ හික්ඛවේ, සත්තා රත්තා ගථිතා ගිද්ධා මුච්ඡතා අජ්ඣෙධාපන්නා තේ දීඝරත්තං සෝචන්ති ඉත්ථිරූපවසානුගා.

නාහං හික්ඛවේ, අඤ්ඤං ඒකසද්දමිපි -පෙ- ඒකගන්ධමිපි -පෙ- ඒකරසමිපි -පෙ- ඒකථොට්ඨබ්බමිපි සමනුපස්සාමි, යං ඒවං රජනීයං ඒවං කමනීයං ඒවං මදනීයං ඒවං ඛන්ධනීයං ඒවං මුච්ඡනීයං ඒවං අන්තරායකරං අනුත්තරස්ස යෝගක්ඛෙමස්ස අධිගමාය, යථයිදං හික්ඛවේ, ඉත්ථි ථොට්ඨබ්බෝ. ඉත්ථි ථොට්ඨබ්බේ හික්ඛවේ, සත්තා රත්තා ගිද්ධා ගථිතා මුච්ඡතා අජ්ඣෙධාපන්නා. තේ දීඝරත්තං සෝචන්ති ඉත්ථි ථොට්ඨබ්බවසානුගා.

ඉත්ථි හික්ඛවේ, ගච්ඡන්තීපි පුරිසස්ස චිත්තං පරියාදය තිට්ඨති. ධීතාපි නිසින්තාපි සයානාපි භසන්තීපි භණන්තීපි ගායන්තීපි රෝදන්තීපි උග්ඝාති තාපි, මාතාපි පුරිසස්ස චිත්තං පරියාදය තිට්ඨති. යං හි තං හික්ඛවේ, සම්මා වද- මානෝ වදෙය්‍ය සමන්තපාසෝ මාරස්සාති මාතුගාමං. ඒවං සම්මා වදමානෝ වදෙය්‍ය සමන්තපාසෝ මාරස්සාති.”

(අංගුත්තර පඤ්චක නිවරණ වග්ග)

මෙහි අදහස මෙසේය:

”මහණෙනි, ස්ත්‍රී රූපය තරම් පුරුෂයන් ගේ සිත් ඇලුම් කරන බැඳෙන මත් කරවන ගොඩ එනු නො හැකි ලෙස එරෙන අතිකක් මම නො දනිමි. මහණෙනි, ස්ත්‍රීරූපයට වසඟ වූ එහි ඇලුණා වූ බැඳුණා වූ එරුණා වූ සත්ත්වයෝ දීර්ඝ කාලයක් ශෝක කරන්නාහ.

මහණෙනි, ස්ත්‍රී ශබ්ද -පෙ- ස්ත්‍රී ගන්ධය -පෙ- ස්ත්‍රී රසය -පෙ- ස්ත්‍රී ස්ප්‍රෂ්ටව්‍යය තරම් පුරුෂන්ගේ සිත් ඇලුම් කරන

බැඳෙන මත් කරවන ගොඩ එනු නො හැකියේ එරෙන අත් එක් දෙයකුදු මම නො දකිමි. මහණෙනි, ස්ත්‍රී ස්ප්‍රෂ්ටව්‍යයට වසභ වූ එහි ඇලුණා වූ බැඳුණා වූ එරුණා වූ සත්ත්වයෝ බොහෝ කල් ශෝක කරන්නාහ.

මහණෙනි, ස්ත්‍රී යන්තී ද පුරුෂයා ගේ සිත් ගන්තිය. සිටින්නී ද පුරුෂයාගේ සිත් ගන්තී ය. හිඳින්නී ද පුරුෂයාගේ සිත් ගන්තී ය. නිදන්නී ද පුරුෂයා ගේ සිත් ගන්තිය. සිනභ වන්නී ද පුරුෂයා ගේ සිත් ගන්තී ය. කථා කරන්නී ද පුරුෂයා ගේ සිත් ගන්තී ය. ගායනය කරන්නී ද පුරුෂයා ගේ සිත් ගන්තී ය. හඬන්නී ද පුරුෂයා ගේ සිත් ගන්තී ය. මව ද පුරුෂයා ගේ සිත් ගන්තී ය. **මහණෙනි, මාරයා ගේ නොණ්ඩුව**” ය යි කිය යුත්තේ **ස්ත්‍රීයට ය.**

ස්ත්‍රීය මෙසේ වන බැවින් ඔවුන් ඇසුරු කරන **පැවිද්දන් ඉතා පරෙස්සමෙන්** එය කළ යුතු ය. ඇතැම් **නවක පැවිද්දෝ** වරදක් කරන්නේ නැති නම් ස්ත්‍රීයක හා කථා කළාට ස්ත්‍රීයකට යමක් දුන්නාට ඇගෙන් යමක් ගත්තාට ඇති වරද කුමක්ද” යි කියමින් ස්ත්‍රීන් හා ආශ්‍රයට පැමිණෙති. ඔවුන් මුලින් එසේ කරන්නේ යම් කිසි අනාගත බලාපොරොත්තුවක් ඇති ව නො ව හුදු විනෝදය පිණිස ය. එහෙත් එසේ කර ගෙන යන ඒ **පැවිද්දන් කුළ** ඔවුන්ට නො දැනීම **කාමරාගය** හට ගනී. ඔවුන්ට නො දැනීම ක්‍රමයෙන් එය මෝරයි.

“කාමච්ඡන්දනීවරණා භික්ඛවේ, අන්ධකරණං අවක්ඛු-  
කරණං අඤ්ඤාණකරණං පඤ්ඤානිරෝධියං විසාතපක්ඛියං  
අතිබ්බාන සංවත්තනිකං”

(බොජ්ඣංග සංයුත්ත)

යනුවෙන් “මහණෙනි, කාමච්ඡන්දය සත්ත්වයා අන්ධ කරන්නක්ය, නුවණැස ඇති නො කරන්නක් ය, මෝඩ කරන්නක්ය, නුවණ නැති කරන්නක් ය, දුකට පක්ෂ වුවක්ය, නිවන් පිණිස නො පවත්නකැ” යි වදනා ඇති පරිදි **කාමච්ඡන්දය මේරු කල්හි** එයින් **ඒ පැවිද්ද අන්ධ වේ.** අනාගතයේදී තමාට විය හැකි නපුර ඔහුට නො පෙනෙන්නේ ය. අන්ධභාවය නිසා ආවායෙඝීපාධ්‍යායයන් කරන අවවාදානුශාසනා ඔහුට නො වැටහෙන්නේ ය. අන්‍ය

හිතවතුන් කරන අවවාදානුශාසනා ඔහුට නො වැටහෙන්නේ ය. අවවාද කරන තැනැත්තා සතුරකු ලෙස ඔහුට පෙනෙන්නට වන්නේ ය. එබඳු අය නොයෙක් විට ශාසන ප්‍රතිපත්තියෙන් පිරිහී සිවුරු හැර ගොස් තමන් බලාපොරොත්තු වූ කරුණක් සිදු කර ගන්නට නො ලැබී මහත් දුකට පත් වෙති. ඔවුනට කාරණය වැටහෙන්නේ සියල්ල සිදු වී අවසන් වූ පසුවය. **ස්ත්‍රීන් ඇසුරු කිරීම හයානක** බැවින් තථාගතයන් වහන්සේ මෙසේ වදළ සේක.

සල්ලපේ අසිහන්ථෙන පිසාවේන පි සල්ලපේ.  
ආසිවිසම්පි ආසිදේ යේන දට්ඨෝ න ජීවති.  
නත්ථේව ඵකෝ ඵකාය මාතුගාමේන සල්ලපේ.  
මුට්ඨස්සතිං තා බන්ධති පෙක්ඛිතේන සිතේන ච

(අංගුත්තර පඤ්චක නිපාත)

තේරුම:

හිස සිදිනු පිණිස කඩුවක් අතෙහි ඇති ව ඉන්නහු හා කථා කරන්නේ ය. කන්නට ආ යකු සමඟ ද කථා කරන්නේය. දුෂ්ට කළහොත් ජීවත් නොවන සර්පයා හා ද ගැටෙන්නේ ය. **තනි වූ මාගමක් හා තනි ව කථා නො කරන්නේ ය.** සිහි මුළා වූ පුරුෂයා බැල්මෙන් හා සිනාවෙන් ඇ බැඳ ගන්නී ය.

**පාරාපරිය මභරගතත් වගන්සේ ද මෙසේ වදළහ.**

“ඉත්ථිරුපේ ඉත්ථිසරේ පොට්ඨබ්බේපි ච ඉත්ථියා,  
ඉත්ථිගන්ධෙසු සාරත්තෝ විවිධං වින්දනේ දුබං”  
ඉත්ථියෝතානි සබ්බානි සන්දන්ති පඤ්ච පඤ්චසු  
තේසමාවරණං කාතුං යෝ සක්කෝති විරියවා,  
සෝ අත්ථවා සෝ ධම්මට්ඨෝ සෝ දක්ඛෝ සෝ  
විචක්ඛණෝ.

ස්ත්‍රී රූපයෙහි ද ස්ත්‍රී ශබ්දයෙහි ද ස්ත්‍රී ස්ප්‍රශ්ටව්‍යයෙහි ද ස්ත්‍රී ගන්ධයෙහි ද ඇලුණාහු අනේකප්‍රකාර දුක් විදින්නාහ. ස්ත්‍රියගේ රූපාදී වූ ශ්‍රෝතස් ද ස්ත්‍රී රූපාදිය නිසා ඇති වන

තෘෂ්ණා ශ්‍රෝතස් ද පුරුෂයා ගේ චක්ෂුරාදි ද්වාර පසට ගලන්නේ ය. යමකුට සිහිනුවණ උපදවා ඒවා වළකා ගත හැකි වේ නම් ඔහු වීර්‍යී ඇතියෙකි. තමාගේ යහපත කර ගන්නෙකි. ධර්මයෙහි පිහිටියෙකි. දක්ෂයෙකි. නුවණැතියෙකි.